

ROMÂNIA  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

PROIECT  
Nr. 60/07.02.2022

Avizat,  
SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

HOTĂRÂREA nr. \_\_\_\_  
din \_\_\_\_\_ 2021

privind aprobarea încheierii Actului adițional nr. 20 la  
Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002 încheiat între Municipiul Arad  
și S.C. FCC Environment România S.R.L.

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în referatul de aprobare înregistrat cu nr. 8.370/03.02.2022,

Analizând raportul de specialitate nr. 8.373/03.02.2022 al Direcției Edilitare – Serviciul Edilitar și Dezvoltare Mediu Urban,

În baza adresei S.C. FCC Environment România S.R.L. nr. 2.649/20.09.2021, înregistrată la Primăria Municipiului Arad sub nr. 73.134/21.09.2021,

În considerarea prevederilor Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 342/2021 privind acceptarea ofertei de donație a terenului în suprafață de 87.800 mp situat în municipiul Arad, înscris în Cartea Funciară nr. 356277 Arad cu nr. cad. 356277, Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 581/2021 privind aprobarea Actului Adițional la Contractul de Donație autentificat sub nr. 313/2021, încheiat între FCC Environment România SRL și Municipiul Arad pentru terenul în suprafață de 87.800 mp înscris în Cartea Funciară nr. 356277 Arad cu nr. cad. 356277, Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 219/2020 pentru aprobarea prelungirii duratei contractului de concesiune a activității de depozitare/neutralizare a deșeurilor municipale nr. 6.863/2002 și de Actul adițional nr. 19/2020 la Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002,

Potrivit prevederilor art. 1 alin. (2) lit. a) și lit. d)-e), art. 5 alin. (3) și art. 13 din Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002;

În conformitate cu prevederile art. 863 lit. c), art. 871- 873 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Văzând avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. c)-d), alin. (6) lit. a), alin. (7) lit. i), art. 139 alin. (1) și alin. (3) lit. g), art. 196 alin. (1) lit. a) și art. 325 alin. (6) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

#### CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta

HOTĂRÂRE:

Art. 1. Se aprobă încheierea Actului adițional nr. 20 la Contractul de concesiune nr. 6.863/ 25.07.2002 încheiat între Municipiul Arad și S.C. FCC Environment România S.R.L., conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Se împuternicește Primarul Municipiului Arad, domnul Laurențiu Călin Bibarț, să semneze Actul adițional nr. 20 la Contractul de concesiune, încheiat în condițiile art. 1.

Art. 3. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului Arad și se comunică celor interesați de către Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Contrasemnează pentru legalitate  
SECRETAR GENERAL

D.E./S.E.D.M.U  
Red./Dact. A.C./

Cod PMA-S4-02

Anexa la Hotărârea nr. \_\_\_\_/\_\_\_\_2022

a Consiliului Local al Municipiului Arad

**Act adițional nr. 20/\_\_\_\_.\_\_\_\_.2021  
la Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002**

Încheiat între

**Municipiul Arad**, cu sediul în Arad, Bulevardul Revoluției, nr. 75, cod poștal 310130, județul Arad, cod fiscal R3519925, telefon 0257-281-850, fax 0257-284744, e-mail [pma@primariaarad.ro](mailto:pma@primariaarad.ro), denumit în continuare Municipality Arad, reprezentată prin Primar, Laurențiu Călin BIBART, în calitate de CONCEDENT, pe de o parte, și

**S.C. FCC Environment România S.R.L.**, cu sediul în Arad, Zona CET, Șoseaua de Centură Nord, FN, cod poștal 310580, județul Arad, C.U.I. 14822567 din data de 21.08.2002, cod fiscal R 14822567, telefon 0357-130-920, fax 0357-130-921, e-mail [office@fcc-group.ro](mailto:office@fcc-group.ro), cont RO37 TREZ 0215 069X XX00 8617 deschis la Trezoreria Municipiului Arad, cont bancă RO RZBR 0000 0600 0259 6316 deschis la Raiffeisen Bank, reprezentată legal prin Director general Florian POP și prin Director financiar Luminița ARDEOIU, în calitate de CONCESIONAR, pe de altă parte,

Ținând seama de Hotărârea Consiliului Local Municipal Arad nr. \_\_\_\_ din \_\_\_\_ 2022 privind aprobarea încheierii Actului adițional nr. 20/2021 la Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002 încheiat între Municipiul Arad și S.C. FCC Environment România S.R.L.;

Noi, părțile contractante am convenit de comun acord următoarele:

**ART. I. La Capitolul II. Obiectul contractului de concesiune, art. 1 alin. (1) teza II se modifică și completează**, având următorul conținut:

“(1) Obiectul contractului de concesiune este concesiunea activității de neutralizare a deșeurilor urbane din municipiul Arad prin înființarea și administrarea unui depozit ecologic pentru deșeurile urbane, situat în partea de nord a municipiului, adiacent depozitului de zgură al CET-LIGNIT Arad, la 1700 m de drumul de centură din partea de nord a municipiului, **precum și a oricărei extinderi autorizate a acestuia.**

**Suprafața amplasamentului depozitului conform Arad pe care sunt desfășurate activitățile de depozitare și neutralizare a deșeurilor este de 222.257 mp, după cum urmează:**  
a) 134.457 mp reprezentând teren înscris în CF 64.319 - Arad, cu nr. top. 185.1697/1 și nr. cad. 185.1697/1, potrivit modificărilor prevăzute de *Actul adițional nr. 2/20.12.2004*; și  
b) 87.800 mp reprezentând teren înscris în CF 356277 - Arad, cu nr. cad. 356277”.

**ART. II. La Capitolul II. Obiectul contractului de concesiune, art. 1 alin. (3) lit. a) se modifică și se completează**, având următorul conținut:

“(3) În derularea contractului de concesiune, concesionarul va utiliza următoarele categorii de bunuri:

a) Bunurile de retur: sunt reprezentate de suprafețele de teren puse la dispoziția concesionarului în vederea desfășurării activității, **respectiv 222.257 mp**. Acestea vor reveni de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului, la expirarea contractului de concesiune;

Sunt bunuri de retur și bunurile rezultate în urma investițiilor, **precum și extinderea depozitului existent**: construcțiile realizate pe terenul care a făcut obiectul concesiunii, poduri basculă, instalațiile utilizate în derularea activității, împrejurimile, drumurile, rețelele de apă, canalizare, telefonie, rețelele electrice și altele, potrivit art. 29 alin. a) din *Legea nr. 219/1998 privind regimul concesiunilor și altor prevederi legale în materia concesiunilor.*

**Pe toata durata contractului de concesiune, concesionarul va deține în proprietate extinderea depozitului, precum și depozitul existent, împreună cu toate construcțiile, mijloacele fixe și investițiile efectuate și va avea dreptul de a efectua orice modificare asupra acestora, cu respectarea dispozițiilor legale incidente în materia construcțiilor și a**

**contractului de concesiune, inclusiv a obligațiilor privind bunurile de retur.**

Toate bunurile enumerate anterior vor fi inventariate și se vor consemna într-un proces-verbal de recepție încheiat cu Municipality Arad. La achiziționarea de noi bunuri de natura celor enumerate anterior, concesionarul va înștiința concedentul despre aceasta și se vor încheia din nou procese verbal cu Municipality Arad;”.

**ART. III.** La *Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini, art. 7 - Obligațiile concesionarului alin. (5) se completează cu lit. j), după cum urmează:*

**“j) Extinderea depozitului ecologic existent, în condițiile legale”.**

**ART. IV.** La *Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini, art. 8 - Obligațiile concedentului alin. (12) se modifică și completează,* având următorul conținut:

**“(12) Municipality Arad va susține S.C. FCC Environment România S.R.L. în demersurile sale pentru obținerea tuturor autorizațiilor, în special a autorizației/acordului integrat de mediu și a acordului pentru recircularea levigatului, precum și în vederea realizării extinderii depozitului existent, conform competențelor sale și a prevederilor legale.”.**

**ART. V.** La *Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini, art. 8 - Obligațiile concedentului, după alin. (14) se introduc alin. (15)-(16), cu următorul conținut:*

**“(15) Concesionarul beneficiază de un drept de concesiune asupra amplasamentului, în conformitate cu prevederile art. 871-873 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și a legislației aplicabile, pe întreaga durată a contractului de concesiune și îi sunt garantate de către concedent, drepturile de acces pietonal și cu autovehiculele la amplasamentul menționat (servitute de utilitate publică) pentru prestarea serviciului public de neutralizare a deșeurilor urbane din municipiul Arad. (16) Concesionarul are dreptul de a construi și opera pe amplasament depozitul ecologic, precum și orice extindere a acestuia, împreună cu toate elementele accesorii (drumuri de acces, rețele de utilități, împrejmuiri, etc.), cu obligația de a efectua toate demersurile pentru obținerea autorizațiilor necesare în numele său, de a realiza lucrările, precum și de a finaliza și pune în funcțiune aceste obiective, pe faze, conform necesităților, în conformitate cu prevederile legale”.**

**ART. VI.** La *Capitolul VIII. Încetarea contractului de concesiune, art. 10 alin. (2) lit. a) se modifică* după cum urmează:

**“(2) La încetarea, din orice cauză, a contractului de concesiune bunurile ce au fost utilizate de concesionar în derularea concesiunii, vor fi repartizate după cum urmează:**

**a) Bunuri de retur:** sunt reprezentate de suprafețele de teren puse la dispoziția concesionarului în vederea desfășurării activității de **222.257 mp**. Acestea vor reveni de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului, la expirarea contractului de concesiune;”.

**ART. VII. Contractul de concesiune și dreptul de concesiune în favoarea concesionarului se vor înscrie în mod corespunzător în cartea funciară CF 356277 – Arad.**

Celelalte prevederi ale Contractului de concesiune nr. 6.863/25.07.2002, cu modificările și completările ulterioare, rămân neschimbate.

Părțile au înțeles să încheie astăzi, \_\_\_\_\_, prezentul act adițional în 4 (patru) exemplare, câte două exemplare pentru fiecare parte.

**CONCEDENT**  
MUNICIPIUL ARAD

**CONCESIONAR**  
S.C. FCC Environment România S.R.L.

**PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD**  
**Nr. 8.370/03.02.2022**

Primarul Municipiului Arad,

În temeiul prevederilor art. 136 alin. (8) lit. a) din *Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare*, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect: “**aprobarea încheierii Actului adițional nr. 20 la Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002 încheiat între Municipiul Arad și S.C. FCC Environment România S.R.L.**”, proiect în susținerea căruia formulez următorul

**REFERAT DE APROBARE:**

Municipiul Arad și S.C. FCC Environment România S.R.L. (fosta S.C. A.S.A. Servicii Ecologice S.R.L.) au încheiat **Contractul de concesiune nr. 6.863 din 25.07.2002** al cărui obiect este neutralizarea deșeurilor colectate de pe raza municipiului Arad, respectiv depozitarea deșeurilor urbane din municipiul Arad, potrivit Capitolului II, art. 1 alin. (1).

Prin Actul adițional nr. 19/18.06.2020, aprobat prin *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 219 din 28 mai 2020 pentru aprobarea prelungirii duratei contractului de concesiune a activității de depozitare/neutralizare a deșeurilor municipale nr. 6.863/2002*, s-a convenit asupra prelungirii duratei contractului supus atenției cu încă zece ani, respectiv până la data de 25.07.2032.

În fapt, ținând seama de necesitatea extinderii depozitului actual de deșeuri nepericuloase ca urmare a creșterii cantităților de deșeuri generate de comunitatea locală, sunt incidente, în acest sens, și prevederile art. 1 alin. (2) lit. a) și lit. d)-e) din Capitolului II. Obiectul contractului de concesiune.

Ținând cont de prevederile art. 5 alin. (3) coroborat cu art. 13 din Contractul de concesiune nr. 6.863 din 25.07.2002, operatorul depozitului ecologic S.C. FCC Environment România S.R.L. a transmis adresa nr. 2.649/20.09.2021, înregistrată la Primăria Municipiului Arad sub nr. 73.134/21.09.2021, prin care propune actualizarea suprafeței amplasamentului depozitului ecologic conform, având în vedere necesitatea extinderii depozitului, prin încheierea unui act adițional la contract, respectiv Actul adițional nr. 20.

Suplimentar prevederilor invocate mai sus, propunerea de actualizare a contractului de concesiune, prin reglementarea suprafeței terenului și completarea obligațiilor părților în ceea ce privește extinderea depozitului existent, este întemeiată și de prevederile *Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 342 din 22 iulie 2021 privind acceptarea ofertei de donație a terenului în suprafață de 87.800 mp situat în municipiul Arad, înscris în Cartea Funciară nr. 356277 Arad cu nr. cad. 356277*, prin care s-a hotărât includerea acestui imobil în domeniul public al Municipiului Arad; și *Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 403 din 09 octombrie 2020 privind aprobarea Planului Urbanistic Zonal (PUZ) și a Regulamentului Local de Urbanism (RLU): Zonă administrare deșeuri, extravilan municipiul Arad, conform extras CF nr. 346391 – Arad, rectificată prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 499 din 26 noiembrie 2020*.

Față de cele prezentate, **consider necesară și oportună promovarea unui proiect de hotărâre privind aprobarea încheierii Actului adițional nr. 20 la Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002 încheiat între Municipiul Arad și S.C. FCC Environment România S.R.L.**, în vederea asigurării desfășurării în bune condiții a activității de depozitare-neutralizare a deșeurilor municipale, în baza contractului de concesiune prelungit.

P R I M A R  
Laurențiu Călin BIBARȚ

## **RAPORT DE SPECIALITATE**

**Referitor la:** Referatul de aprobare înregistrat cu **nr. 8.730/03.02.2022** al domnului Laurențiu Călin Bibarț, Primarul Municipiului Arad, care are ca obiect **“aprobarea încheierii Actului adițional nr. 20 la Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002 încheiat între Municipiul Arad și S.C. FCC Environment România S.R.L.”**;

### **Necesitatea proiectului**

Prin Referatul de aprobare înregistrat cu **nr. 8.730/03.02.2022**, domnul Laurențiu Călin Bibarț, Primarul Municipiului Arad, propune promovarea unui **Proiect de hotărâre privind aprobarea actului adițional nr. 20 la Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002 încheiat cu S.C. FCC Environment România S.R.L.**

Luând în considerare prevederile art. 5 alin. (3)<sup>1</sup> din contractul menționat coroborat cu prevederile art. 13<sup>2</sup> prin care se constituie dreptul concesionarului de a solicita modificarea contractului, prin adresa nr. 2.649/20.09.2021, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu **nr. 73.134/21.09.2021**, S.C. FCC Environment România S.R.L. înaintează propunerea de act adițional nr. 20 de modificare a Contractului de concesiune nr. 6.863/25.07.2002, actualizările clauzelor contractuale prevăzute în documentul anterior menționat necesitând analizarea și supunerea spre aprobare în Consiliul Local al Municipiului Arad.

### **Considerații de ordin general**

În prezent, depozitul conform din Arad, situat în municipiul Arad, Șoseaua de Centură Nord FN, județul Arad, este administrat în baza **Contractului de Concesiune nr. 6.863/25.07.2002, actualizat, cu modificările și completările ulterioare**, încheiat între Municipiul Arad, în calitate de Concedent, și S.C. FCC Environment România S.R.L., în calitate de Concesionar, al cărui obiect este **neutralizarea deșeurilor urbane colectate de pe raza municipiului Arad**, respectiv asigurarea serviciului de depozitare a deșeurilor solide nepericuloase, potrivit art. 1 alin. (1) din contract.

Se constată că imobilul cu care este necesar a fi actualizată suprafața depozitului, înscris în CF nr. 356277 – Arad, este situat în zona industrială nord Arad, **în imediata vecinătate a depozitului ecologic de deșuri FCC existent**, a depozitului de cenușă și zgură a CET pe lignit Arad, iar în proximitatea acestuia aflându-se incineratorul S.C. ALVI SERV S.R.L., Stația de Sortare a deșeurilor reciclabile a municipiului Arad și stația de compost a S.C. FCC Environment România S.R.L. Astfel, se observă că activitățile predominante în zona noului depozit de deșuri le reprezintă gestionarea deșeurilor municipale, industriale și de altă natură, respectiv zonă de administrare procesare și depozitare deșuri.

---

<sup>1</sup> Art. 5 alin. (3) din Contractul de Concesiune nr. 6.863/25.07.2002: *“Orice modificare a contractului se poate solicita de concesionar prin act adițional la contractul de concesiune, iar Municipiul Arad va depune tot efortul ca în termen de 30 de zile să se soluționeze modificările solicitate”*.

<sup>2</sup> Art. 13 din Contractul de Concesiune nr. 6.863/25.07.2002: *“Orice clauză din prezentul contract se poate modifica cu acordul părților prin act adițional”*.

În fapt, prin **Actul adițional nr. 19/18.06.2020**, aprobat prin *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 219 din 28 mai 2020 pentru aprobarea prelungirii duratei contractului de concesiune a activității de depozitare/neutralizare a deșeurilor municipale nr. 6.863/2002*, s-a convenit asupra prelungirii duratei contractului cu încă zece ani, respectiv până la data de **25.07.2032**. În acest sens, sunt incidente prevederile Capitolului II. Obiectul contractului de concesiune art. 1 alin. (2) lit. a) și lit. d)-e), respectiv: “(2) *Obiectivele Municipiului Arad sunt:*

*a) Concesionarul va trebui să asigure neutralizarea deșeurilor colectate de pe raza municipiului Arad în totalitate pe perioada derulării contractului, în regim de continuitate și permanență, având în vedere și posibilitatea creșterii cantității de gunoi; [...]*

*d) Concesionarul este obligat să asigure **toată dotarea necesară desfășurării activității** care face obiectul concesiunii;*

*e) Concesionarul își va desfășura activitatea **pe toată perioada derulării contractului de concesiune;** [...].”*

În vederea asigurării desfășurării în bune condiții a activității de depozitare-neutralizare a deșeurilor în baza contractului prelungit, se constată necesitatea actualizării suprafeței amplasamentului depozitului existent cu **87.700 mp**, potrivit Extrasului de Carte Funciară pentru Informare nr. 128.252/12.08.2021 pentru **Cartea Funciară nr. 356277 Arad nr. cad. 356277**, în suprafață de 87.800 mp – teren neîmprejmuit. Astfel, amplasamentul pe care operatorul S.C. FCC Environment România S.R.L. urmează să desfășoare, în temeiul Contractului de Concesiune, activitatea de depozitare și neutralizare a deșeurilor municipale provenite și județul Arad sau din alte județe, cu acordul Municipiului Arad, conform art. 1 alin. (1) teza II din Contractul de concesiune și a modificării aduse prin Actul adițional nr. 2/20.12.2004, **se extinde cu suprafața de 87.800 mp**.

În acest sens, suprafața amplasamentului depozitului conform Arad pe care sunt desfășurate activitățile de depozitare și neutralizare a deșeurilor va fi de **222.257 mp**, suprafață care cuprinde:

**a) 134.457 mp** - teren înscris în C.F. 64.319 - Arad, nr. top. 185.1697/1 și nr. cad. 185.1697/1, potrivit modificărilor prevăzute de *Actul adițional nr. 2/20.12.2004*; și

**b) 87.800 mp** - teren înscris în CF 356277 - Arad, cu nr. cad. 356277 (**imobilul pentru care se propune actualizarea contractului de concesiune**).

Având în vedere acestea, în condițiile contractului de concesiune supus atenției, operatorul S.C. FCC Environment România S.R.L. beneficiază de un drept de concesiune asupra amplasamentului stabilit prin clauzele contractuale, inclusiv asupra imobilului cu care amplasamentul a fost extins, în conformitate cu prevederile art. 871-873 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare și a legislației aplicabile pe întreaga durată a contractului de concesiune și pe perioada de monitorizare post-închidere. De asemenea, operatorul S.C. FCC Environment România S.R.L. beneficiază și îi sunt garantate de către Municipiul Arad, drepturile de acces pietonal și cu autovehiculele la amplasamentul menționat (servitute de utilitate publică) pentru prestarea serviciului public prevăzut în contractul de concesiune, drepturi care se vor înscrie în mod corespunzător în cartea funciară CF 356277 – Arad, prin grija Concesionarului.

Totodată, în baza contractului de concesiune, modificat și completat prin actul adițional nr. 20 propus și a dreptului de concesiune, operatorul S.C. FCC Environment România S.R.L. are dreptul de a construi și opera pe imobilul înscris în CF 356277 - Arad, cu nr. cad. 356277, în suprafață de 87.800 mp, o extindere a depozitului existent, împreună cu toate elementele accesorii acestuia (drumuri de acces, rețele de utilități, împrejmuiri etc.), în conformitate cu Planul Urbanistic Zonal ”Zonă administrare deșeuri” aprobat prin *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 403 din 09 octombrie 2020* (rectificată prin *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 499 din 26 noiembrie 2020*), având obligația de a efectua toate demersurile pentru obținerea autorizației de construire în numele său, de a realiza lucrările de construire necesare, precum și de a finaliza și pune

în funcțiune extinderea depozitului, pe faze, conform necesităților, în conformitate cu prevederile legale.

Pe toata durata contractului de concesiune, operatorul S.C. FCC Environment România S.R.L. va deține în proprietate extinderea depozitului, precum și depozitul existent, împreună cu toate construcțiile, mijloacele fixe și investițiile efectuate și va avea dreptul de a efectua orice modificare asupra acestora, cu respectarea dispozițiilor legale incidente în materia construcțiilor și a contractului de concesiune. În vederea realizării extinderii depozitului existent, Municipiul Arad va sprijini Concesionarul, conform competențelor sale și a prevederilor legale.

Având în vedere cele de mai sus, activitatea de depozitare-neutralizare a deșeurilor în baza contractului de concesiune prelungit se va desfășura pe **amplasamentul extins**, operatorul S.C. FCC Environment România S.R.L. având dreptul să utilizeze în acest scop extinderea depozitului, precum și orice alte bunuri și investiții efectuate.

Subliniem faptul că, la expirarea contractului de concesiune, imobilul cu care a operat extinderea amplasamentului, precum și bunurile și investițiile noi vor urma regimul juridic prevăzut de art. 1 alin. (3) din contractul de concesiune, precum și de prevederile legale aplicabile. Pe cale de consecință, operatorul S.C. FCC Environment România S.R.L. dobândește dreptul și obligația de a desfășura activitatea de depozitare a deșeurilor nepericuloase pe întreaga suprafață a amplasamentului, prevăzută mai sus. În aceeași măsură, acesta dobândește drepturile reale corespunzătoare cu privire la amplasament pentru construirea și operarea extinderii depozitului existent, inclusiv drepturile de acces necesare, în conformitate cu și pe perioada Contractului de Concesiune nr. 6.863/25.07.2002, astfel cum a fost acesta prelungit, având obligația de a efectua toate demersurile pentru construirea extinderii depozitului, inclusiv obținerea autorizației de construire în numele său, toate aceste drepturi urmând a fi înscrise în cartea funciară a imobilului CF 356277 – Arad concomitent cu transferul dreptului de proprietate.

Ținând seama de aspectele prevăzute mai sus, Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002 se modifică conform anexei la prezentul raport și potrivit **Actului adițional nr. 20 care va avea următorul conținut:**

**ART. I. La Capitolul II. Obiectul contractului de concesiune, art. 1 alin. (1) teza II se modifică și completează**, având următorul conținut:

“(1) Obiectul contractului de concesiune este concesiunea activității de neutralizare a deșeurilor urbane din municipiul Arad prin înființarea și administrarea unui depozit ecologic pentru deșeuri urbane, situat în partea de nord a municipiului, adiacent depozitului de zgură al CET-LIGNIT Arad, la 1700 m de drumul de centură din partea de nord a municipiului, **precum și a oricărei extinderi a acestuia.**

**Suprafața amplasamentului depozitului conform Arad pe care sunt desfășurate activitățile de depozitare și neutralizare a deșeurilor este de 222.257 mp, după cum urmează:**

- a) 134.457 mp reprezentând teren înscris în CF 64.319 - Arad, cu nr. top. 185.1697/1 și nr. cad. 185.1697/1, potrivit modificărilor prevăzute de *Actul adițional nr. 2/20.12.2004*; și
- b) 87.800 mp reprezentând teren înscris în CF 356277 - Arad, cu nr. cad. 356277”.

**ART. II. La Capitolul II. Obiectul contractului de concesiune, art. 1 alin. (3) lit. a) se modifică și se completează**, având următorul conținut:

“(3) În derularea contractului de concesiune, concesionarul va utiliza următoarele categorii de bunuri:

- b) Bunurile de retur: sunt reprezentate de suprafețele de teren puse la dispoziția concesionarului în vederea desfășurării activității, **respectiv 222.257 mp**. Acestea vor reveni de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului, la expirarea contractului de concesiune;

Sunt bunuri de retur și bunurile rezultate în urma investițiilor, **precum și extinderea depozitului existent**: construcțiile realizate pe terenul care a făcut obiectul concesiunii, poduri basculă, instalațiile utilizate în derularea activității, împrejmirile, drumurile, rețelele de apă, canalizare, telefonie, rețelele

electrice și altele, potrivit art. 29 alin. a) din *Legea nr. 219/1998 privind regimul concesiunilor și altor prevederi legale în materia concesiunilor*.

**Pe toata durata contractului de concesiune, concesionarul va deține în proprietate extinderea depozitului, precum și depozitul existent, împreună cu toate construcțiile, mijloacele fixe și investițiile efectuate și va avea dreptul de a efectua orice modificare asupra acestora, cu respectarea dispozițiilor legale incidente în materia construcțiilor și a contractului de concesiune, inclusiv a obligațiilor privind bunurile de retur.**

Toate bunurile enumerate anterior vor fi inventariate și se vor consemna într-un proces-verbal de recepție încheiat cu Municipality Arad. La achiziționarea de noi bunuri de natura celor enumerate anterior, concesionarul va înștiința concedentul despre aceasta și se vor încheia din nou procese verbal cu Municipality Arad;”.

**ART. III. La Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini, art. 7 - Obligațiile concesionarului alin. (5) se completează cu lit. j), după cum urmează:**

**“j) Extinderea depozitului ecologic existent, în condițiile legale”.**

**ART. IV. La Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini, art. 8 - Obligațiile concedentului alin. (12) se modifică și completează, având următorul conținut:**

**“(12) Municipality Arad va susține S.C. FCC Environment România S.R.L. în demersurile sale pentru obținerea tuturor autorizațiilor, în special a autorizației/acordului integrat de mediu și a acordului pentru recircularea levigatului, precum și în vederea realizării extinderii depozitului existent, conform competențelor sale și a prevederilor legale.”.**

**ART. V. La Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini, art. 8 - Obligațiile concedentului, după alin. (14) se introduc alin. (15)-(16), cu următorul conținut:**

**“(15) Concesionarul beneficiază de un drept de concesiune asupra amplasamentului, în conformitate cu prevederile art. 871-873 Cod Civil și a legislației aplicabile pe întreaga durată a contractului de concesiune, Concesionarul beneficiază și îi sunt garantate de către concedent, drepturile de acces pietonal și cu autovehiculele la amplasamentul menționat (servitute de utilitate publică) pentru prestarea serviciului public de neutralizare a deșeurilor urbane din municipiul Arad.**

**(16) Concesionarul are dreptul de a construi și opera pe amplasament depozitul ecologic, precum și orice extindere a acestuia, împreună cu toate elementele accesorii (drumuri de acces, rețele de utilități, împrejmuiri, etc.), cu obligația de a efectua toate demersurile pentru obținerea autorizațiilor necesare în numele său, de a realiza lucrările, precum și de a finaliza și pune în funcțiune aceste obiective, pe faze, conform necesităților, în conformitate cu prevederile legale”.**

**ART. VI. La Capitolul VIII. Încetarea contractului de concesiune, art. 10 alin. (2) lit. a) se modifică după cum urmează:**

**“(2) La încetarea, din orice cauză, a contractului de concesiune bunurile ce au fost utilizate de concesionar în derularea concesiunii vor fi repartizate după cum urmează:**

**b) Bunuri de retur: sunt reprezentate de suprafețele de teren puse la dispoziția concesionarului în vederea desfășurării activității de 222.257 mp. Acestea vor reveni de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului, la expirarea contractului de concesiune;”.**

**ART. VII. Contractul de concesiune și dreptul de concesiune în favoarea concesionarului se vor înscrie în mod corespunzător în cartea funciară CF 356277 – Arad.**

### **Considerații de ordin economic**

Susținerea din punct de vedere economic a Proiectului de hotărâre propus este fundamentată pe faptul că, în temeiul prevederilor art. 307 alin. (1) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, *“Redevența obținută prin concesiune se constituie venit la bugetul de stat sau la bugetele locale, după caz”*, iar potrivit



prevederilor **art. 3 alin. (1) teza I** din contract “*Redevența pe care concesionarul trebuie să o plătească Municipality Arad este de 3% + TVA din suma netă realizată anual, dar nu mai puțin de 13.500 Euro/an și se va indexa anual cu rata inflației (în zona Euro)*”.

### **Considerații de ordin juridic**

Susținerea din punct de vedere legal a Proiectului de hotărâre propus este fundamentată pe următoarele documente:

1. *Contractul de donație* încheiat între S.C. FCC Environment România S.R.L., în calitate de Donator, și Municipiul Arad, în calitate de Donatar, prin care a fost donat Municipiului Arad dreptul de proprietate asupra imobilului teren înscris în cartea funciară nr. 356277 a Municipiului Arad, situat în Municipiul Arad, Șoseaua de Centură Nord, FN, județul Arad, constând în teren intravilan, cu destinația curți-construcții în suprafață totală de 87.800 mp, nr. cadastral 356277, proprietatea S.C. FCC Environment România S.R.L., cu sarcina pentru Donatar de a utiliza Imobilul pentru desfășurarea activității de depozitare a deșeurilor nepericuloase, respectiv pentru amplasarea și operarea de către FCC a extinderii Depozitului Existent pentru deșeuri nepericuloase, în condițiile stabilite prin Contractul de Concesiune;
2. *Încheierea de autentificare* nr. 313 din 12 August 2021 de Biroul Individual Notarial Marcela Cecilia Balaș din Arad;
3. *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 342 din 22 iulie 2021 privind acceptarea ofertei de donație a terenului în suprafață de 87.800 mp situat în municipiul Arad, înscris în Cartea Funciară nr. 356277 Arad cu nr. cad. 356277*, prin care s-a hotărât includerea acestui imobil în domeniul public al Municipiului Arad;
4. Actul adițional nr. 19/2020 la Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002, aprobat prin *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 219 din 28 mai 2020 pentru aprobarea prelungirii duratei contractului de concesiune a activității de depozitare/neutralizare a deșeurilor municipale nr. 6.863/2002*;
5. *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 403 din 09 octombrie 2020 privind aprobarea Planului Urbanistic Zonal (PUZ) și a Regulamentului Local de Urbanism (RLU): Zonă administrare deșeuri, extravilan municipiul Arad, conform extras CF nr. 346391 – Arad, rectificată prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 499 din 26 noiembrie 2020*;
6. *Extrasul de Carte Funciară pentru Informare* nr. 128.252/12.08.2021 pentru **Cartea Funciară nr. 356277 Arad nr. cad. 356277, în suprafață de 87.800 mp – teren neîmprejmuit**;
7. *Încheierea* nr. 128.252/12.08.2021 privind admiterea cererii cu privire la intabularea dreptului de proprietate cu titlul de donație, mod dobândire: convenție, în cotă de 1/1 asupra A.1. în favoarea Municipiului Arad, domeniu public, sub B.6. din cartea funciară 356277 UAT Arad;
8. *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 581 din 17 decembrie 2021 privind aprobarea Actului Adițional la Contractul de Donație autentificat sub nr. 313/2021, încheiat între FCC Environment România SRL și Municipiul Arad pentru terenul în suprafață de 87.800 mp, înscris în Cartea Funciară nr. 356277 Arad cu nr. cad. 356277*;
9. Prevederile **art. 286 alin. (4), art. 289 alin. (1), art. 291 alin. (3) lit. a), alin. (5) lit. b), art. 325 alin. (6)** din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
10. Prevederile **art. 863 lit. c), art. 871-873, art. 984, art. 987 alin. (3), art. 1.011 alin. (1) și art. 1.027 alin. (1) și (3)** din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
11. În aceeași măsură, cadrul legal pe care se întemeiază proiectul de hotărâre este constituit de clauzele contractuale prevăzute la **art. 5 alin. (3) și art. 13** din Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002.

**Ținând seama de necesitatea extinderii depozitului actual de deșuri nepericuloase ca urmare a creșterii cantităților de deșuri generate de comunitatea locală și de considerațiile expuse mai sus, apreciem oportunitatea promovării proiectului de hotărâre supus atenției în Consiliul Local al Municipiului Arad.**

Față de cele prezentate,

## **PROPUNEM**

*Aprobarea actului adițional nr. 20 la Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002 încheiat cu S.C. FCC Environment România S.R.L., în forma anexată.*

### **Atașăm prezentului următoarele:**

- 1. Anexa nr. 1 – Centralizator privind modificările asupra Contractului de concesiune nr. 6.863/25.07.2002 propuse prin Actul adițional nr. 20;**
- 2. Anexa nr. 2 – Actul adițional nr. 20 – forma propusă;**
- 3. Adresa S.C. FCC Environment România S.R.L. nr. 2.649/20.09.2021, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 73.134/21.09.2021;**
- 4. Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002, actualizat cu actele adiționale 1-19.**
- 5. Documentele prevăzute anterior, la punctele 1-8.**

**DIRECTOR EXECUTIV**

**Liliana FLOREA**

<b>Nume prenume</b>	<b>Funcția</b>	<b>Semnătura</b>	<b>Data</b>
Ovidiu-Călin BALAȘ	p. Șef serviciu		____.02.2022
Alina CHEPEȚAN	Consilier juridic		03.02.2022

1 ex. – S.G./S.A.P.L.

1 ex. – D.E/S.E.D.M.U.

**Anexa nr. 1 la Raportul de specialitate nr. 8.730/03.02.2022**  
**CENTRALIZATOR PRIVIND MODIFICĂRILE ASUPRA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE NR. 6.863/25.07.2002**  
**PROPUSE PRIN ACTUL ADIȚIONAL NR. 20**

Nr. crt.	Textul actual din contractul de concesiune	Propunerea de modificare și/sau completare a textului din contractul de concesiune	Motivarea propunerii
1.	<p><b>Capitolul II. Obiectul contractului de concesiune, art. 1 alin. (1) alineatul 2:</b>  <b>(1)</b> Obiectul contractului de concesiune este concesiunea activității de neutralizare a deșeurilor urbane din municipiul Arad prin înființarea și administrarea unui depozit ecologic pentru deșeuri urbane, situat în partea de nord a municipiului, adiacent depozitului de zgură al CET-LIGNIT Arad, la 1700 m de drumul de centură din partea de nord a municipiului.  <b>Suprafața amplasamentului este de <del>16,45 ha</del> 134.457 mp reprezentând teren înscris în c.f. 64.319 Arad, cu nr. top. 185.1697/1 și nr. cad. 185.1697/1. (prevedere modificată prin Act adițional nr. 2/20.12.2004)</b></p>	<p><b>Capitolul II. Obiectul contractului de concesiune, art. 1 alin. (1) alineatul 2:</b>  <b>(1)</b> Obiectul contractului de concesiune este concesiunea activității de neutralizare a deșeurilor urbane din municipiul Arad prin înființarea și administrarea unui depozit ecologic pentru deșeuri urbane, situat în partea de nord a municipiului, adiacent depozitului de zgură al CET-LIGNIT Arad, la 1.700 m de drumul de centură din partea de nord a municipiului, <b>precum și a oricărei extinderi a acestuia.</b>  <b>Suprafața amplasamentului depozitului conform Arad pe care sunt desfășurate activitățile de depozitare și neutralizare a deșeurilor este de 222.257 mp, după cum urmează:</b>  <b>a) 134.457 mp reprezentând teren înscris în CF 64.319 - Arad, cu nr. top. 185.1697/1 și nr. cad. 185.1697/1, potrivit modificărilor prevăzute de Actul adițional nr. 2/20.12.2004;</b>  <b>și</b>  <b>b) 87.800 mp reprezentând teren înscris în CF 356277 - Arad, cu nr. cad. 356277.”.</b></p>	<p>Este necesară actualizarea suprafeței amplasamentului depozitului conform Arad, prin extinderea cu suprafața de 87.800 mp reprezentată de Extrasul de Carte Funciară pentru Informare nr. 128.252/12.08.2021 pentru Cartea Funciară nr. 356277 Arad nr. cad. 356277, în suprafață de 87.800 mp – teren neîmprejmuit, ca urmare a Contractul de donație încheiat între S.C. FCC Environment România S.R.L., în calitate de Donator, și Municipiul Arad, în calitate de Donatar, prin care a fost donat Municipiului Arad dreptul de proprietate asupra imobilului teren înscris în cartea funciară nr. 356277 a Municipiului Arad</p>

2.	<p><b>Capitolul II. Obiectul contractului de concesiune, art. 1 alin. (3) lit. a):</b>  <b>(3)</b> În derularea contractului de concesiune, concesionarul va utiliza următoarele categorii de bunuri:  <b>a)</b> Bunurile de retur: sunt reprezentate de suprafețele de teren puse la dispoziția concesionarului în vederea desfășurării activității de <b>16,45 ha</b>. Acestea vor reveni de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului, la expirarea contractului de concesiune;  Sunt bunuri de retur și bunurile rezultate în urma investițiilor: construcțiile realizate pe terenul care a făcut obiectul concesiunii, poduri basculă, instalațiile utilizate în derularea activității, împrejmuirile, drumurile, rețelele de apă, canalizare, telefonie, rețelele electrice și altele, potrivit art. 29 alin. a) din <i>Legea nr. 219/1998 privind regimul concesiunilor</i>.  Toate bunurile enumerate anterior vor fi inventariate și se vor consemna într-un proces-verbal de recepție încheiat cu Municipality Arad. La achiziționarea de noi bunuri de natura celor enumerate anterior, concesionarul va înștiința concedentul despre aceasta și se vor încheia din nou procese verbal cu Municipality Arad;</p>	<p><b>Capitolul II. Obiectul contractului de concesiune, art. 1 alin. (3) lit. a):</b>  <b>(3)</b> În derularea contractului de concesiune, concesionarul va utiliza următoarele categorii de bunuri:  <b>a)</b> Bunurile de retur: sunt reprezentate de suprafețele de teren puse la dispoziția concesionarului în vederea desfășurării activității, <b>respectiv 222.257 mp</b>. Acestea vor reveni de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului, la expirarea contractului de concesiune;  Sunt bunuri de retur și bunurile rezultate în urma investițiilor, precum și <b>extinderea depozitului existent</b>: construcțiile realizate pe terenul care a făcut obiectul concesiunii, poduri basculă, instalațiile utilizate în derularea activității, împrejmuirile, drumurile, rețelele de apă, canalizare, telefonie, rețelele electrice și altele, potrivit art. 29 alin. a) din <i>Legea nr. 219/1998 privind regimul concesiunilor și altor prevederi legale în materia concesiunilor</i>.  <b>Pe toata durata contractului de concesiune, concesionarul va deține în proprietate extinderea depozitului, precum și depozitul existent, împreună cu toate construcțiile, mijloacele fixe și investițiile efectuate și va avea dreptul de a efectua orice modificare asupra acestora, cu respectarea dispozițiilor legale incidente în materia construcțiilor și a contractului de concesiune, inclusiv a obligațiilor privind bunurile de retur.</b>  Toate bunurile enumerate anterior vor fi inventariate și se vor consemna într-un proces-verbal de recepție încheiat cu Municipality Arad. La achiziționarea de noi bunuri de natura celor enumerate anterior, concesionarul va înștiința concedentul despre aceasta și se vor încheia din nou procese verbal cu Municipality Arad;”</p>	<p>Este necesară actualizarea suprafeței amplasamentului depozitului conform Arad, prin extinderea cu suprafața de 87.800 mp</p>
3.	<p><b>Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini,</b></p>	<p><b>Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini,</b></p>	<p>Este necesară completarea prevederilor</p>

	<p><b>art. 7 - Obligațiile concesionarului alin. (5)</b>  <b>(5)</b> Concesionarul este obligat să realizeze următoarele investiții:  Următoarele investiții revin în sarcina concesionarului:  a) Construirea drumurilor de acces;  b) Construirea rețelelor de apă sau a unei fântâni și efectuarea bransamentelor necesare;  c) Construirea rețelelor de canalizare, dacă este cazul;  d) Realizarea unei legături telefonice;  e) Construirea unui sistem de cântărire;  f) Construirea unui sistem de depozitare;  g) Construirea unui sistem de prelucrare și recuperare;  h) Construirea unui sistem de monitorizare a emanațiilor poluante;  i) Implementarea stației de epurare a apelor. <i>(modificat prin Act adițional nr. 4/21.12.2005)</i></p>	<p><b>art. 7 - Obligațiile concesionarului alin. (5) <u>se completează cu lit. j):</u></b>  <b>(5)</b> Concesionarul este obligat să realizeze următoarele investiții:  Următoarele investiții revin în sarcina concesionarului:  j) Construirea drumurilor de acces;  k) Construirea rețelelor de apă sau a unei fântâni și efectuarea bransamentelor necesare;  l) Construirea rețelelor de canalizare, dacă este cazul;  m) Realizarea unei legături telefonice;  n) Construirea unui sistem de cântărire;  o) Construirea unui sistem de depozitare;  p) Construirea unui sistem de prelucrare și recuperare;  q) Construirea unui sistem de monitorizare a emanațiilor poluante;  Implementarea stației de epurare a apelor. <i>(modificat prin Act adițional nr. 4/21.12.2005)</i>  <b>j) Extinderea depozitului ecologic existent, în condițiile legale.</b></p>	<p>art. 7 alin. (5) cu obligația de extindere a depozitului, obiect al propunerii de modificare a contractului de concesiune</p>
<p>4.</p>	<p><b>Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini,</b>  <b>art. 8 - Obligațiile concedentului alin. (12):</b>  <b>(12)</b> Municipality Arad va susține <b>ASA Arad</b> în demersurile sale pentru obținerea tuturor autorizațiilor, în special a autorizației/ acordului integrat de mediu și a acordului pentru recircularea levigatului. <i>(prevedere introdusă prin Act adițional nr. 4/21.12.2005)</i></p>	<p><b>Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini,</b>  <b>art. 8 - Obligațiile concedentului alin. (12):</b>  <b>(12)</b> Municipality Arad va susține <b>S.C. FCC Environment România S.R.L.</b> în demersurile sale pentru obținerea tuturor autorizațiilor, în special a autorizației/acordului integrat de mediu și a acordului pentru recircularea levigatului, <b>precum și în vederea realizării extinderii depozitului existent, conform competențelor sale și a prevederilor legale.</b>”.</p>	<p>Este necesară completarea prevederii privind susținerea concesionarului cu obligația Municipiului Arad referitoare la extinderea depozitului</p>
<p>5.</p>	<p><b>Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini</b></p>	<p><b>Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini</b>  <b>(15)</b> Concesionarul beneficiază de un drept de concesiune asupra amplasamentului, în conformitate cu prevederile art. 871-873 Cod Civil și a legislației aplicabile pe întreaga durată a contractului de concesiune, Concesionarul beneficiază și îi sunt garantate de către concedent, drepturile de acces pietonal și cu</p>	<p>Este necesară completarea privind drepturile concesionarului asupra amplasamentului actualizat</p>

		<p>autovehiculele la amplasamentul menționat (servitute de utilitate publică) pentru prestarea serviciului public de neutralizare a deșeurilor urbane din municipiul Arad.</p> <p><b>(16)</b> Concesionarul are dreptul de a construi și opera pe amplasament depozitul ecologic, precum și orice extindere a acestuia, împreună cu toate elementele accesorii (drumuri de acces, rețele de utilități, împrejurimi, etc.), cu obligația de a efectua toate demersurile pentru obținerea autorizațiilor necesare în numele său, de a realiza lucrările, precum și de a finaliza și pune în funcțiune aceste obiective, pe faze, conform necesităților, în conformitate cu prevederile legale.</p>	
6.	<p><b>Capitolul VIII. Încetarea contractului de concesiune, art. 10 alin. (2) lit. a):</b></p> <p>(2) La încetarea, din orice cauză, a contractului de concesiune bunurile ce au fost utilizate de concesionar în derularea concesiunii vor fi repartizate după cum urmează:</p> <p><b>a)</b> Bunuri de retur: sunt reprezentate de suprafețele de teren puse la dispoziția concesionarului în vederea desfășurării activității de <b>16,45 ha</b>. Acestea vor reveni de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului, la expirarea contractului de concesiune;</p>	<p><b>Capitolul VIII. Încetarea contractului de concesiune, art. 10 alin. (2) lit. a):</b></p> <p>(2) La încetarea, din orice cauză, a contractului de concesiune bunurile ce au fost utilizate de concesionar în derularea concesiunii vor fi repartizate după cum urmează:</p> <p><b>a)</b> Bunuri de retur: sunt reprezentate de suprafețele de teren puse la dispoziția concesionarului în vederea desfășurării activității de <b>222.257 mp</b>. Acestea vor reveni de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului, la expirarea contractului de concesiune;</p>	<p>Este necesară actualizarea suprafeței amplasamentului depozitului conform Arad</p>
7.			

Primăria Municipiului Arad  
Nr. \_\_\_\_ din \_\_\_\_ .2022

S.C. FCC Environment România S.R.L.  
Nr. \_\_\_\_ din \_\_\_\_ .2022

Act adițional nr. 20/ \_\_\_\_ . \_\_\_\_ .2022  
la Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002

încheiat între

**Municipiul Arad**, cu sediul în Arad, Bulevardul Revoluției, nr. 75, cod poștal 310130, județul Arad, cod fiscal R3519925, telefon 0257-281-850, fax 0257-284744, e-mail [pma@primariaarad.ro](mailto:pma@primariaarad.ro), denumit în continuare Municipalitatea Arad, reprezentată prin Primar, Laurențiu Călin BIBART, în calitate de CONCEDENT, pe de o parte, și

**S.C. FCC Environment România S.R.L.**, cu sediul în Arad, Zona CET, Șoseaua de Centură Nord, FN, cod poștal 310580, județul Arad, C.U.I. 14822567 din data de 21.08.2002, cod fiscal R 14822567, telefon 0357-130-920, fax 0357-130-921, e-mail [office@fcc-group.ro](mailto:office@fcc-group.ro), cont RO37 TREZ 0215 069X XX00 8617 deschis la Trezoreria Municipiului Arad, cont bancă RO RZBR 0000 0600 0259 6316 deschis la Raiffeisen Bank, reprezentată legal prin Director general Florian POP și prin Director financiar Luminița ARDEOIU, în calitate de CONCESIONAR, pe de altă parte,

Ținând seama de prevederile *Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. \_\_\_\_ din \_\_\_\_ 2022 privind aprobarea încheierii Actului adițional nr. 20/2021 la Contractul de concesiune nr. 6.863/25.07.2002 încheiat între Municipiul Arad și S.C. FCC Environment România S.R.L.*;

Noi, părțile contractante am convenit de comun acord următoarele:

**ART. I. La Capitolul II. Obiectul contractului de concesiune, art. 1 alin. (1) teza II se modifică și completează**, după cum urmează:

“(1) Obiectul contractului de concesiune este concesiunea activității de neutralizare a deșeurilor urbane din municipiul Arad prin înființarea și administrarea unui depozit ecologic pentru deșeuri urbane, situat în partea de nord a municipiului, adiacent depozitului de zgură al CET-LIGNIT Arad, la 1.700 m de drumul de centură din partea de nord a municipiului, **precum și a oricărei extinderi a acestuia.**

**Suprafața amplasamentului depozitului conform Arad pe care sunt desfășurate activitățile de depozitare și neutralizare a deșeurilor este de 222.257 mp, după cum urmează:**

- a) 134.457 mp reprezentând teren înscris în CF 64.319 - Arad, cu nr. top. 185.1697/1 și nr. cad. 185.1697/1, potrivit modificărilor prevăzute de *Actul adițional nr. 2/20.12.2004*; și
- b) 87.800 mp reprezentând teren înscris în CF 356277 - Arad, cu nr. cad. 356277”.

**ART. II. La Capitolul II. Obiectul contractului de concesiune, art. 1 alin. (3) lit. a) se modifică și se completează**, după cum urmează:

“(3) În derularea contractului de concesiune, concesionarul va utiliza următoarele categorii de bunuri:  
a) Bunurile de retur: sunt reprezentate de suprafețele de teren puse la dispoziția concesionarului în vederea desfășurării activității, **respectiv 222.257 mp**. Acestea vor reveni de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului, la expirarea contractului de concesiune;

Sunt bunuri de retur și bunurile rezultate în urma investițiilor, **precum și extinderea depozitului existent**: construcțiile realizate pe terenul care a făcut obiectul concesiunii, poduri basculă, instalațiile utilizate în derularea activității, împrejurimile, drumurile, rețelele de apă, canalizare, telefonie, rețelele electrice și altele, potrivit art. 29 alin. a) din *Legea nr. 219/1998 privind regimul concesiunilor*

și altor prevederi legale în materia concesiunilor.

Pe toata durata contractului de concesiune, concesionarul va deține în proprietate extinderea depozitului, precum și depozitul existent, împreună cu toate construcțiile, mijloacele fixe și investițiile efectuate și va avea dreptul de a efectua orice modificare asupra acestora, cu respectarea dispozițiilor legale incidente în materia construcțiilor și a contractului de concesiune, inclusiv a obligațiilor privind bunurile de retur.

Toate bunurile enumerate anterior vor fi inventariate și se vor consemna într-un proces-verbal de recepție încheiat cu Municipality Arad. La achiziționarea de noi bunuri de natura celor enumerate anterior, concesionarul va înștiința concedentul despre aceasta și se vor încheia din nou procese verbal cu Municipality Arad;”.

**ART. III. La Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini, art. 7 - Obligațiile concesionarului alin. (5) se completează cu lit. j), după cum urmează:**

**“j) Extinderea depozitului ecologic existent, în condițiile legale”.**

**ART. IV. La Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini, art. 8 - Obligațiile concedentului alin. (12) se modifică și completează, având următorul conținut:**

**“(12) Municipality Arad va susține S.C. FCC Environment România S.R.L. în demersurile sale pentru obținerea tuturor autorizațiilor, în special a autorizației/acordului integrat de mediu și a acordului pentru recircularea levigatului, precum și în vederea realizării extinderii depozitului existent, conform competențelor sale și a prevederilor legale.”.**

**ART. V. La Capitolul VII. Obligațiile părților – clauze stabilite în condițiile Caietului de sarcini, art. 8 - Obligațiile concedentului, după alin. (14) se introduc alin. (15)-(16), cu următorul conținut:**

**“(15) Concesionarul beneficiază de un drept de concesiune asupra amplasamentului, în conformitate cu prevederile art. 871-873 din Legea nr. 287/2009 privind Codul Civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și a legislației aplicabile pe întreaga durată a contractului de concesiune, Concesionarul beneficiază și îi sunt garantate de către concedent, drepturile de acces pietonal și cu autovehiculele la amplasamentul menționat (servitute de utilitate publică) pentru prestarea serviciului public de neutralizare a deșeurilor urbane din municipiul Arad.**

**(16) Concesionarul are dreptul de a construi și opera pe amplasament depozitul ecologic, precum și orice extindere a acestuia, împreună cu toate elementele accesorii (drumuri de acces, rețele de utilități, împrejmuiri, etc.), cu obligația de a efectua toate demersurile pentru obținerea autorizațiilor necesare în numele său, de a realiza lucrările, precum și de a finaliza și pune în funcțiune aceste obiective, pe faze, conform necesităților, în conformitate cu prevederile legale”.**

**ART. VI. La Capitolul VIII. Încetarea contractului de concesiune, art. 10 alin. (2) lit. a) se modifică după cum urmează:**

**“(2) La încetarea, din orice cauză, a contractului de concesiune bunurile ce au fost utilizate de concesionar în derularea concesiunii vor fi repartizate după cum urmează:**

**a) Bunuri de retur: sunt reprezentate de suprafețele de teren puse la dispoziția concesionarului în vederea desfășurării activității de 222.257 mp. Acestea vor reveni de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului, la expirarea contractului de concesiune;”.**

**ART. VII. Contractul de concesiune și dreptul de concesiune în favoarea concesionarului se vor înscrie în mod corespunzător în cartea funciară CF 356277 – Arad.**

Celelalte prevederi ale Contractului de concesiune nr. 6.863/25.07.2002, actualizat, cu



modificările și completările ulterioare, rămân neschimbate.

Părțile au înțeles să încheie astăzi, \_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.2022, prezentul act adițional în 4 (patru) exemplare, câte 2 (două) exemplare pentru fiecare parte.

**CONCEDENT**  
**MUNICIPIUL ARAD**  
PRIMAR  
Călin BIBART

**CONCESIONAR**  
**S.C. FCC Environment România S.R.L.**  
DIRECTOR GENERAL  
Florian POP

p. DIRECTOR EXECUTIV  
Olimpia STOICA

DIRECTOR FINANCIAR  
Luminița ARDEOIU

DIRECTOR EXECUTIV  
Liliana FLOREA

ȘEF SERVICIU  
Ovidiu BALAȘ

VIZĂ JURIDICĂ

CFPP